

DU UND PINA
TEILE

**DEINE ERINNERUNG AN
PINA BAUSCH**

**EIN ARCHIV ALS ERINNERUNGSLABOR
27. SEPTEMBER 2014
11 – 18:30 UHR
OPERNHAUS WUPPERTAL**

AKTIONEN, VORTRÄGE, LECTURE PERFORMANCES



DU UND PINA

2009 WURDE DIE PINA BAUSCH FOUNDATION GEGRÜNDET, SEIT MEHR ALS VIER JAHREN ARBEITEN WIR AM PINA BAUSCH ARCHIV: HIER WIRD IHR UMFANGREICHER KÜNSTLERISCHER NACHLASS ERSCHLOSSEN UND IHR VERMÄCHTNIS ALS TÄNZERIN UND CHOREOGRAFIN GEPFLEGT UND IN DIE ZUKUNFT GETRAGEN.

DU UND PINA. HEUTE SPRECHEN WIR EINE EINLADUNG AN SIE AUS: TEILEN SIE IHRE ERINNERUNGEN AN PINA BAUSCH – WIE SIE AUCH SEIN MÖGEN: ERINNERUNGEN AN IHRE KUNST ODER AN IHRE PERSON, BEGLÜCKEND ODER VERSTÖRENDE, KLEINE MOMENTE ODER GROSSARTIGE STUNDEN. GENAU WIE IHRE KÜNSTLERISCHEN WEGGEFÄHRTEN SIND AUCH SIE SELBST – ALS ZUSCHAUER IHRER STÜCKE GENAUSO WIE ALS BÜRGER IHRER HEIMATSTADT WUPPERTAL – TEIL DES KREATIVEN KOSMOS VON PINA BAUSCH.

DIESE EINLADUNG IST VERWURZELT IN UNSERER VORSTELLUNG DES PINA BAUSCH ARCHIVS ALS KREATIVEN KOSMOS: NICHT NUR FILMAUFNAHMEN UND FOTOGRAFIEN, PROGRAMME, KOSTÜME UND MANUSKRIPTE LEGEN ZEUGNIS AB VON IHRER TANZKUNST, SONDERN AUCH DIE ERINNERUNGEN DERER, DIE IHRE KUNST ERLEBT HABEN.

VERFOLGEN SIE AN DEN STATIONEN DES ARCHIV-PARCOURS DIE ARBEIT DES PINA BAUSCH ARCHIVS UND IN DEN VERANSTALTUNGEN DES RAHMENPROGRAMMS AUCH GANZ ANDERE FACETTEN DER STIFTUNGSARBEIT – HERZLICH WILLKOMMEN IM ERINNERUNGSLABOR!

SALOMON BAUSCH

EIN ARCHIV ALS ERINNERUNGSLABOR

**WOZU EIN PINA BAUSCH ARCHIV?
WIE PERFORMATIVE KUNST ARCHIVIEREN?
AUF WELCHE WEISE ERINNERUNGEN
FESTHALTEN?**

**DAS PINA BAUSCH ARCHIV HAT SICH IN DEN LETZTEN VIER JAHREN
ZU EINEM LEBENDIGEN ARCHIV ENTWICKELT,
EINEM HORT DER IDEEN UND ERFAHRUNGEN, IN DEM ERINNERN
ALS KREATIVER PROZESS ERFAHRBAR WIRD.**

AUCH WENN SIE SELBST ES NICHT SO GENANNT HAT – EIN ARCHIV DER KÜNSTLERISCHEN ARBEIT VON PINA BAUSCH GIBT ES LÄNGER ALS ES DAS TANZTHEATER WUPPERTAL PINA BAUSCH GIBT. IMMER HAT SIE MATERIAL UM DEN ENTSTEHUNGS-, PROBEN- UND AUFFÜHRUNGSPROZESS IHRER STÜCKE GESAMMELT, UMFASSEND UND SYSTEMATISCH: NOTIZEN UND MANUSKRIPTE, FOTOS UND VIDEOAUFNAHMEN, ROLLENBESCHREIBUNGEN UND AUFZEICHNUNGEN VON TÄNZERN, PROGRAMME UND PLAKATE, KRITIKEN UND INTERVIEWS. UND AUCH DIE BÜHNENBILDER UND KOSTÜME ZU DEN MEISTEN IHRER STÜCKE SIND NOCH VORHANDEN.

ABER DIE ERSCHLIESSUNG DIESER BEEINDRUCKENDEN MATERIALFÜLLE, DIE DIGITALISIERUNG UND VERORTUNG VON INFORMATION IN DER STRUKTUR DES DIGITALEN ARCHIVS IST NUR DIE EINE SEITE DER STIFTUNGSARBEIT. SIE SCHAFFT DIE BASIS FÜR EIN VORHABEN, DAS EINEN BEDEUTENDEN SCHRITT WEITERGEHT: DIE ERINNERUNGEN DER MENSCHEN ZU FIXIEREN, DIE TEILHABER VON PINA BAUSCHS KUNST WAREN UND SIND. ZU DIESEN MENSCHEN ZÄHLEN IHRE KÜNSTLERISCHEN WEGGEFÄHRTEN EBENSO WIE DIE MITARBEITER IM TANZTHEATER WUPPERTAL. GENAUSO ABER DIE ZUSCHAUER IHRER ZAHLLOSEN AUFFÜHRUNGEN, DIE IHRE KUNST BERÜHRT ODER VIELLEICHT SOGAR VERÄNDERT HAT. ODER AUCH MENSCHEN, DIE PINA BAUSCH IN IHRER HEIMATSTADT ERLEBT HABEN UND SICH AN BEGEBENHEITEN ERINNERN, DIE NICHT IN DIREKTEM ZUSAMMENHANG MIT IHREM SCHAFFEN STEHEN.

ALLE SIND EINGELADEN, IHRE ERINNERUNGEN AN PINA BAUSCH ZU TEILEN, IHRE GANZ EIGENE PERSPEKTIVE AUF DIE KUNST DER CHOREOGRAFIN VORZUTRAGEN. VERSCHIEDENE ZEITZEUGEN WERDEN EINEN UNTERSCHIEDLICHEN BLICK AUF DIE EREIGNISSE HABEN: DAS WISSEN, VON VERSCHIEDENEN MENSCHEN ERINNERT UND ERZÄHLT, WIRD IN SEINER GESAMTHEIT WIDERSPRÜCHLICH SEIN, LÜCKENHAFT UND MANCHMAL UNGENAU. DOCH MIT DEN MÖGLICHKEITEN DES DIGITALEN PINA BAUSCH ARCHIVS KÖNNEN SICH WIDERSPRECHENDE INFORMATIONEN NICHT NUR NEBENEINANDER BESTEHEN, SONDERN MACHEN DURCH IHR NEBENEINANDER SOGAR DIE BESONDERE QUALITÄT DES ARCHIVS AUS, ALS ABBILD KOLLEKTIVER MENSCHLICHER ERFAHRUNG.

IM ERINNERUNGSLABOR WERDEN DIE BAUSTEINE DIESER KOLLEKTIVEN ERFAHRUNG ZUEINANDER IN BEZIEHUNG GESETZT – ABER AUCH MIT DATEN UND FAKTEN, BESETZUNGEN ETWA UND AUFFÜHRUNGORTEN UND -TERMINEN, KOSTÜMEN UND REQUISITEN, FOTOGRAFIEN ODER FILMAUFNAHMEN. UND SO WIRD DAS ARCHIV ZU EINEM ORT, AN DEM WISSEN ENTSTEHT, ZU EINEM LEBENDIGEN ORT, AN DEM INFORMATION NICHT GESPEICHERT, SONDERN FRUCHTBAR GEMACHT WIRD.

PUBLIKUMSERINNERUNGEN

IHRE EIGENE ERINNERUNG WIRD TEIL
DES DIGITALEN KOSMOS DES ARCHIVS.

TÄNZERERINNERUNGEN

AN VIER VIDEOSTATIONEN BERICHTEN WEGGEFÄHRTEN
VON PINA BAUSCH VON DER ZUSAMMENARBEIT MIT DER
CHOREOGRAFIN UND IHREM EIGENEN KÜNSTLERISCHEN WEG.

ARCHIVPARCOURS

BESTAND – FOTO – VIDEO – DATEN:
VIER STATIONEN DEMONSTRIEREN
DIE PROZESSE DES ARCHIVIERENS.

STATION 1 **BESTAND** CLARA BAUER

FOTOS UND VIDEOAUFNAHMEN, NOTIZEN UND MANUSKRIPTE, ARBEITSUNTERLAGEN, REGIEBÜCHER UND TÄNZERAUFSCHRIEBE, PROGRAMME UND PLAKATE, KRITIKEN UND INTERVIEWS: DIE SCHIERE FÜLLE DER MATERIALIEN IM ARCHIV IST ÜBERWÄLTIGEND, EBENSO WIE IHRE VERSCHIEDENARTIGKEIT.

WIE WURDEN DIESE MATERIALIEN VORGEFUNDEN, WIE WERDEN SIE KONSERVATORISCH BEHANDELT? WELCHE OBJEKTE DIESER NACH WIE VOR WACHSENDEN BESTANDES WERDEN IN DAS ARCHIV AUFGENOMMEN, WELCHE INFORMATIONEN KÖNNEN AUS EINEM OBJEKT GEZOGEN WERDEN?

STATION 2 **FOTO** ANGELA DEUSSEN

MEHR ALS 25.000 FOTOGRAFIEEN AUS DEM ARCHIVBESTAND SIND MITTLERWEILE DIGITALISIERT UND IN DER DATENBANK DES PINA BAUSCH ARCHIVS ERFASST. ABER AUCH ANDERE OBJEKTE SIND GEGENSTAND FOTOTECHNISCHER VERFAHREN, ETWA MANUSKRIPTE, PROGRAMMHEFTE, REGIEBÜCHER UND PLAKATE. IN WELCHER ARBEITSSITUATION UND MIT WELCHEN TECHNISCHEN MITTELN WIRD IN DIESEM BEREICH GEARBEITET? WELCHEN WEG NEHMEN DIESE ARCHIVALIEN BEI DER MEDIALEN ÜBERSETZUNG IHRER PHYSISCHEN GESTALT HIN ZU DEN DATEN, DIE IM KOSMOS DES DIGITALEN ARCHIVS VERARBEITET WERDEN KÖNNEN?

STATION 3 **VIDEO** ISMAËL DIA

SEIT IHREN ERSTEN PRODUKTIONEN IN WUPPERTAL WAREN VIDEOS EINES DER WICHTIGSTEN ARBEITSMITTEL VON PINA BAUSCH. SO FINDEN SICH IM ARCHIV VIDEOS AUS DEN FRÜHEN 1970ER JAHREN BIS HEUTE, IN DER SUMME ETWA 7.500 BÄNDER. DIE VERSCHIEDENEN VORLIEGENDEN VIDEO-FORMATE ZEICHNEN DIE ENTWICKLUNGSGESCHICHTE DES MEDIUMS NACH – OPEN REEL, U-MATIC, BETAMAX, VHS, HI8, MINIDV –, UND ZUM GLÜCK VERFÜGT DIE PINA BAUSCH FOUNDATION ÜBER ABSPIELGERÄTE FÜR BEINAHE ALLE TYPEN. ÜBER 2.800 VIDEOS LIEGEN BEREITS DIGITALISIERT VOR. SIE LEGEN ZEUGNIS AB VON DEN KREATIVEN PROZESSEN, DURCH DIE PINA BAUSCHS STÜCKE ENTSTANDEN SIND.

STATION 4 **DATEN** VERA MARZ

DIE INFORMATIONEN, DIE BEI DER DIGITALISIERUNG DER BESTÄNDE ENTSTEHEN, WERDEN IN DIE STRUKTUR DES DIGITALEN PINA BAUSCH ARCHIVS EINGEFÜGT. WIE SIND DIESE STRUKTUREN ZU BESCHREIBEN, AUF WELCHE WEISE SIND DIESE INFORMATIONEN VERNETZT? ÜBER WELCHE SCHNITTSTELLEN IST DIE DATENBANK ZUGÄNGLICH, MIT WELCHEN MITTELN LASSEN SICH DATEN VISUALISIEREN?

UND WIE LÄSST SICH DIESE BEEINDRUCKENDE INFORMATIONSFÜLLE NUTZBAR MACHEN? DAS ARCHIV IST ERINNERUNGSLABOR EBENSO WIE ZUKUNFTSWERKSTATT.



DUUND PINA

AKTIONEN, VORTRÄGE, LECTURE PERFORMANCES

IN WELCHEM KONTEXT STEHT DAS PINA BAUSCH ARCHIV?
HORIZONTE WERDEN GEÖFFNET, VERBINDUNGEN GEKNÜPFT,
DIE EIGENE ARBEIT REFLEKTIERT – DISKURSIV WIE KREATIV.

BEGRÜSSUNG

KULTURMINISTERIN UTE SCHÄFER, OBERBÜRGERMEISTER PETER JUNG, MARTIN EIFLER, REFERATSLEITER FÜR MUSIK UND DARSTELLEND KÜNSTE BEI DER BUNDESBEAUFTRAGTEN FÜR KULTUR UND MEDIEN, ROLF-PETER ROSENTHAL, VORSTAND DR. WERNER JACKSTÄDT-STIFTUNG, SALOMON BAUSCH, VORSTAND PINA BAUSCH FOUNDATION

14.00 – 14.30 / PROBEBÜHNE 2

LECTURE DEMONSTRATION

SUPPORTIVE APPLICATIONS – ZUR HAND – ANGEWANDT

BARBARA KAUFMANN, ISMAËL DIA, MICHAEL STRECKER, ANDREY BEREZIN, SCOTT JENNINGS

DANZÓN – EINE PROBENSITUATION: VORTEILE EINER MOBILEN ANWENDUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG VON PROBENPROZESSEN. GEBÜNDELTE INFORMATIONEN AUS DEM DIGITALEN PINA BAUSCH ARCHIV

14.40 – 15.10 / PROBEBÜHNE 2

VORTRAG

PFADE DURCH DEN DSCHUNDEL – DAS DIGITALE PINA BAUSCH ARCHIV

BERNHARD THULL

DAS DIGITALE ARCHIV DER PINA BAUSCH FOUNDATION SOLL HELFEN, DAS WERK VON PINA BAUSCH ZU BEWAHREN. NEBEN DEM MATERIAL DES ARCHIVS GEHÖREN DAZU AUCH ERINNERUNGEN AN DAS WERK VON MENSCHEN AUS ALLER WELT. DER VORTRAG ZEIGT AUF, WELCHE ART VON DIGITALEM ARCHIV DIESE AUFGABE UNTERSTÜTZEN KANN.

15.15 – 16.00 / PROBEBÜHNE 2

VORTRAG

„ORPHEUS UND EURYDIKE“ AUF REISEN. WUPPERTAL – PARIS

MARIAMA DIAGNE, BÉNÉDICTE BILLIET, MALOU AIRAUDO

SEIT 2008 IST DIE TANZOPER IM REPERTOIRE DER PARISER OPERA – AUF SCHRÄGER BÜHNE GETANZT VON EINER KLASSISCHEN KOMPANIE. DAS GESPRÄCH BERICHTET VON DEN ÜBERGABEPROZESSEN UND ERINNERUNGSPRAKTIKEN, MIT DENEN DIE SPEZIFISCHE BEWEGUNGSSPRACHE VON PINA BAUSCH UND IHREN TÄNZERN VERMITTELT WURDE.

15.30 – 16.00 / PROBEBÜHNE 3

VORTRAG

DAS FORTLEBEN EINES STÜCKES. ZUR NEUEINSTUDIERTUNG VON „TWO CIGARETTES IN THE DARK“

ANDRÉ SCHERER, BÉNÉDICTE BILLIET, DOMINIQUE MERCY

2011 STAND DAS STÜCK „TWO CIGARETTES IN THE DARK“ ERSTMALS NACH 15 JAHREN WIEDER AUF DEM SPIELPLAN DES TANZTHEATERS. DEN AUFFÜHRUNGEN VORAUSGEGANGEN WAR EIN MEHRWÖCHIGER PROZESS DER NEUEINSTUDIERTUNG. VORTRAG UND GESPRÄCH GEBEN EINBLICKE IN DIE PRAKTISCHE ERINNERUNGS- UND VERMITTLUNGSARBEIT.

16.30 – 17.00 / PROBEBÜHNE 3

GESPRÄCHSRUNDE (IN ENGLISCHER SPRACHE)

PERFORMANCE ARCHIVES: INTERNATIONAL PARTNERS

SHARON LEHNER, TOSHIO MIZOHATA, TAKASHI MORISHITA

TOSHIO MIZOHATA, GENERAL SECRETARY OF THE KAZUO OHNO DANCE STUDIO, TAKASHI MORISHITA, DIRECTOR OF HIJIKATA TATSUMI ARCHIVE IN KEIO UNIVERSITY ART CENTER IN JAPAN AND SHARON LEHNER, DIRECTOR OF ARCHIVES AT BAM IN BROOKLYN, NEW YORK WILL DISCUSS COLLABORATIVE PROJECTS BETWEEN THE PINA BAUSCH ARCHIVES AND INTERNATIONAL PARTNER REPOSITORIES.

16.30 – 17.15 / PROBEBÜHNE 2

GESPRÄCHSRUNDE

DREI PUBLIKUMSERINNERUNGEN

DREI PERSONEN AUS DEM PUBLIKUM DES TANZTHEATERS SCHILDERN ERINNERUNGEN AN PINA BAUSCH UND IHRE KUNST, DIE EINGANG IN DAS DIGITALE ARCHIV GEFUNDEN HABEN.

17.30 – 18.00 / PROBEBÜHNE 2

DIE PINA BAUSCH FOUNDATION

DER AUFTRAG DER
PINA BAUSCH FOUNDATION IST,
DAS KÜNSTLERISCHE ERBE DER GROSSEN TÄNZERIN
UND CHOREOGRAFIN ZU BEWAHREN,
LEBENDIG ZU HALTEN
UND IN DIE ZUKUNFT ZU TRAGEN.

DIE SICHTUNG UND ARCHIVIERUNG DES PHYSISCHEN MATERIALS AUS DEM KÜNSTLERISCHEN NACHLASS DER CHOREOGRAFIN WAR DAS ERSTE GROSSE ANLIEGEN DER FOUNDATION; DIESE ARBEITEN WERDEN IN DEN NÄCHSTEN JAHREN ABGESCHLOSSEN SEIN. ABER SCHON HEUTE IST DAS ARCHIV NICHT SELBSTZWECK UND INFORMATIONSSPEICHER, SONDERN DREH- UND ANGELPUNKT EINER VIELZAHL VON PROJEKTEN UND AKTIVITÄTEN, DIE ALLE DEM ZIEL DIENEN, PINA BAUSCHS KUNST LEBENDIG ZU HALTEN UND WEITERZUTRAGEN.

SO ETWA LEISTETEN MATERIALIEN AUS DEM PINA BAUSCH ARCHIV – VIDEO-AUFZEICHNUNGEN UND FOTOGRAFIEN, HISTORISCHE PROGRAMMHEFTE UND PLÄNE – EINEN WICHTIGEN BEITRAG ZUR REKONSTRUKTION DES STÜCKS „WIND VON WEST“, 1975 URAUFGEFÜHRT UND NACH LANGEN JAHREN 2013 WIEDER AUF DER BÜHNE ZU SEHEN. GENAUSO WICHTIG WAREN OHNE ZWEIFEL DAS WISSEN UND DIE ERINNERUNGEN DER EHEMALIGEN TÄNZER, DIE DIE PROBENLEITUNG DER REKONSTRUKTION ÜBERNOMMEN HATTEN.

DEN WISSENS- UND ERFAHRUNGSSCHATZ UM PINA BAUSCHS KUNST AN JUNGE MENSCHEN WEITERZUGEBEN – AUCH DAS SPIELTE BEI DER ARBEIT AN „WIND VON WEST“ EINE WICHTIGE ROLLE. EIN WEITERES BEISPIEL FÜR DIESE ZIELSETZUNG IST DAS PROJEKT „WORK IN PROGRESS: DAS PINA BAUSCH ARCHIV ENTSTEHT IN WUPPERTAL“ IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER ANFANG 2014 SO BENANNTE PINA-BAUSCH-GESAMTSCHULE IN WUPPERTAL-VOHWINKEL: MIT UNKONVENTIONELLEN METHODEN NÄHERTEN SICH DIE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER NICHT NUR DEM ŒUVRE DER CHOREOGRAFIN AN, SONDERN AUCH DEM WESEN UND DER PRAXIS DES ARCHIVIERENS – UND DIES IN ENGER VERBINDUNG ZU IHRER EIGENEN LEBENSWIRKLICHKEIT: WIE SAMMELN JUNGE MENSCHEN ERINNERUNGEN, WO ARCHIVIEREN SIE, OHNE ES JEDOCH SELBST SO ZU BENENNEN?

UND SCHON HEUTE BESTEHT EIN REGER AUSTAUSCH ZWISCHEN DER FOUNDATION UND INTERNATIONALEN INSTITUTIONEN, ZUM BEISPIEL MIT DER BROOKLYN ACADEMY OF MUSIC (BAM), SEIT DREI JAHRZEHNTE DER ORT IN NEW YORK, AN DEM DAS TANZTHEATER WUPPERTAL GASTIERTE. NICHT NUR, DASS IM DORTIGEN ARCHIV UMFANGREICHE MATERIALIEN ÜBER PINA BAUSCHS ARBEIT LIEGEN – AUCH DIE GEMEINSAME REFLEXION, WIE DIE KUNSTFORM DES TANZTHEATERS ARCHIVIERT WERDEN KANN, IST EBENSO INTENSIV WIE FREUNDSCHAFTLICH.

ZUHAUSE IN WUPPERTAL, SO IST DAS ZIEL DER PINA BAUSCH FOUNDATION, SOLL SICH DAS ARCHIV ZU EINEM LEBENDIGEN ORT ENTWICKELN: ES SOLL SEINE BESUCHER WILLKOMMEN HEISSEN, GASTFREUNDSCHAFT VERMITTELN UND EINE ATMOSPHÄRE DES KREATIVEN AUSTAUSCHS SCHAFFEN, FÜR FACHLEUTE UND LAIEN, GÄSTE VON ANDEREN ORTS UND DIE WUPPERTALER SELBST. IN DIESER ATMOSPHÄRE – UND MIT DEN TECHNISCHEN MÖGLICHKEITEN DES DIGITALEN PINA BAUSCH ARCHIVS – KÖNNEN ALLE, DIE ERINNERUNGEN AN IHRE KUNST HABEN, DIESE IN DEN WISSENSKOSMOS DES ARCHIVS EINBRINGEN. DU UND PINA: DIE EINLADUNG IST AUSGESPROCHEN.

HEUTE IST DIE PINA BAUSCH FOUNDATION ZU GAST IM WUPPERTALER OPERNHAUS, NAHE AN DER BÜHNE, DIE ZAHLLOSE AUFFÜHRUNGEN IHRER STÜCKE ERLEBT HAT. AUF LANGE SICHT ABER SOLLEN STIFTUNG UND ARCHIV EINE NEUE HEIMAT UND EIN LANGFRISTIGES ZUHAUSE FINDEN: IM GEPLANTEN „PINA BAUSCH ZENTRUM“, GEMEINSAM MIT DEM TANZTHEATER WUPPERTAL. DIESER KREATIVE KOSMOS WIRD WEIT ÜBER DIE GRENZEN WUPPERTALS UND DES LANDES HINAUS LEUCHTEN.

HERAUSGEBER

PINA BAUSCH FOUNDATION
VORSTAND: SALOMON BAUSCH, MADELINE RITTER
FINGSCHIED 5 / 42285 WUPPERTAL, GERMANY

WWW.PINABAUSCH.ORG

IDEE

DR. MARC WAGENBACH

PRODUKTION

ISA KÖHLER

PRESSEARBEIT

JESSICA OTTEN / TRANSMISSIONS

MITARBEIT ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

HEIKE LEHMKE / TANZ PERFORMANCE KÖLN

MITWIRKENDE DER PINA BAUSCH FOUNDATION

CLARA BAUER / BÉNÉDICTE BILLIET / ANGELA DEUSSEN / ISMAËL DIA / MARIAMA DIAGNE / HANNAH FÜSSER
FRANK HARDT / KERSTIN JAHN / BARBARA KAUFMANN / RUDI KLIEGE / CHRISTIAN KOCH / TITUS KÖHLER
SHARON LEHNER / PETER LÜTKE-WOLFF / MARIA LUSKY / VERA MARZ / MATTHIAS PITROWSKI / JONAS PITZ
ANDRÉ SCHERER / JOACHIM SCHMITZ / SALA SEDDIKI / NATALY WALTER / MAGDALENE ZUTHER

WIR DANKEN

TANZTHEATER WUPPERTAL PINA BAUSCH / DOMINIQUE MERCY / ELISABETH HAYES / ED KORTLANDT
PROF. DR. BERNHARD THULL / REIMUND MEINCKE UWE SCHINKEL / CHRISTINE SPLETT / GERBURG STOFFEL
DÖRTE BALD / UWE BECKER / DÖRTHE BOXBERG / FRIEDER BOXBERG / HILDEGARD BOXBERG / CAGDAS ERMIS
ANJA FERNAU / JUTTA GEIKE / DIRK GOTTSCHALK / GUNDA GOTTSCHALK / GÜNTER HAASO / REINER HOFFMANN
CONNI HUY-RASCH / SILKE JUNGMANN / SASCHA KARRENBERG / KATHARINA KEWERSUN / MICHAEL KLEIN
CARLA KLUTE / CORNELIUS KOCH / KATJA MANKE / GIACOMO MAZZARELLA / KEZIAH NANEVIE / MANFRED
NIEWÖHNERPAUL RASCH / WOLFGANG ROSENBAUM / HOLGER THIELE / DR. OSKAR A. TROST
WUPPERTALER BÜHNEN / CULINARIA CATERING / LAMBDA-ART MEDIEN-TECHNIK

DIE INHALTE UND ERGEBNISSE DES ERINNERUNGLABORS DU UND PINA GEHEN ZURÜCK
AUF DAS PROJEKT „PINA LÄDT EIN. EIN ARCHIV ALS ZUKUNFTSWERKSTATT“,
GEFÖRDERT DURCH DIE KULTURSTIFTUNG DES BUNDES IN DEN JAHREN 2011–2013.

FOTOS

JOACHIM SCHMITZ / WILFRIED KRÜGER / SALA SEDDIKI



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

Ministerium für Familie, Kinder,
Jugend, Kultur und Sport
des Landes Nordrhein-Westfalen



jackstädt stiftung



PROGRAMM

11.00 – 18.30
PROBEBÜHNE 1

ERINNERUNGSLABOR

AUFZEICHNUNG VON
PUBLIKUMSERINNERUNGEN

PRÄSENTATION VON
TÄNZERERINNERUNGEN

ARCHIVPARCOURS
STATIONEN:
BESTAND – FOTO – VIDEO – DATEN

14.00 – 14.30
PROBEBÜHNE 2

BEGRÜSSUNG

UTE SCHÄFER, PETER JUNG, MARTIN
EIFLER, ROLF-PETER ROSENTHAL,
SALOMON BAUSCH

14.40 – 15.10
PROBEBÜHNE 2

LECTURE DEMONSTRATION
SUPPORTIVE APPLICATIONS –
ZUR HAND – ANGEWANDT
BARBARA KAUFMANN, ISMAËL DIA,
MICHAEL STRECKER, ANDREY BEREZIN,
SCOTT JENNINGS

15.15 – 16.00
PROBEBÜHNE 2

VORTRAG
PFADE DURCH DEN DSCHUNGEL –
DAS DIGITALE PINA BAUSCH ARCHIV
BERNHARD THULL

15.30 – 16.00
PROBEBÜHNE 3

VORTRAG
„ORPHEUS UND EURYDIKE“ AUF REISEN.
WUPPERTAL – PARIS
MARIAMA DIAGNE, BÉNÉDICTE BILLIET,
MALOU AIRAUDO

16.30 – 17.00
PROBEBÜHNE 3

VORTRAG
DAS FORTLEBEN EINES STÜCKES.
ZUR NEUEINSTUDIERTUNG VON
„TWO CIGARETTES IN THE DARK“
ANDRÉ SCHERER, BÉNÉDICTE BILLIET,
DOMINIQUE MERCY

16.30 – 17.15
PROBEBÜHNE 2

GESPRÄCHSRUNDE
PERFORMANCE ARCHIVES:
INTERNATIONAL PARTNERS
SHARON LEHNER, TOSHIO MIZOHATA,
TAKASHI MORISHITA

17.30 – 18.00
PROBEBÜHNE 2

GESPRÄCHSRUNDE
DREI PUBLIKUMSERINNERUNGEN

BAR
FOOD & DRINKS